

راهنمای تنظیم متن پذیرفته شده برای ارسال به انتشارات لوح دانش

(رعایت موارد مذکور در این راهنما برای متونی که به منظور بررسی ارسال می شوند، ضروری نیست.)

آثاری که برای چاپ پذیرفته می‌شوند موافق راهنمای تنظیم صفحات، صفحه‌آرایی و موافق شیوه‌نامه‌ی نگارش و ویرایش به‌توسط دفتر انتشارات ویرایش می‌شوند؛ لذا در آثار ارسالی به‌منظور بررسی، نیازی به رعایت موارد مذکور در راهنما و شیوه‌نامه نیست اما رعایت موارد زیر پس از پذیرفته‌شدن اثر به‌توسط مؤلف یا مترجم ضروری است:

شرایط فنی اثر:

- ۱- جهت فایل ورد اثر فارسی (راست به چپ) باشد. (در منوی Paragraph → Home پس از انتخاب متن، با فشردن دکمه‌ی Right-to-Left Text Direction جهت متن درست خواهد شد؛ سپس در همان منو دکمه‌ی Align Right را بفشارید).
- ۲- پاورقی‌ها به صورت اصولی و از منوی References → Insert Footnote ایجاد شده باشند.
- ۳- تمام نیم‌فاصله‌ها با کلید Ctrl+- ایجاد شده باشند.
- ۴- بین حروف ناپیوسته‌ی اجزای واژه‌های دو یا چندجزئی، از نویسه‌ی ایجاد نیم‌فاصله استفاده نشود.
- ۵- بین حروف پیوسته‌ی اجزای واژه‌های دو یا چندجزئی، فقط یک بار از نویسه‌ی ایجاد نیم‌فاصله استفاده شود.

شرایط شکلی اثر:

- ۱- فایل‌ها در محیط نرم‌افزار ورد و همچنین با فرمت PDF ارسال شوند.
- ۲- شماره‌قلم‌های زیر لحاظ شوند:
شماره‌قلم متون ادبیات داستانی، دیالوگ‌ها و موقعیت‌صحنه‌ها در متون ادبیات نمایشی: ۱۰ پوینت
شماره‌قلم توضیح‌صحنه‌ها در متون ادبیات نمایشی: ۸ پوینت
شماره‌قلم نام شخصیت‌ها در متون ادبیات نمایشی: ۹ پوینت
شماره‌قلم پاورقی‌ها: ۷ پوینت
شماره‌قلم تیترا (پرده‌ها، بخش‌ها، فصل‌ها و...): ۲۴ پوینت
شماره‌قلم زیرتیترا (صحنه‌ها، مبحث‌ها، گفتارها و...): ۱۸ پوینت
- ۳- فواصل خطوط زیر اعمال شوند:
فاصله‌ی بین خطوط متون ادبیات داستانی و دیالوگ‌ها در متون ادبیات نمایشی: ۱۷,۸ پوینت

- فاصله‌ی بین خطوط در توضیح‌صحنه‌های متون ادبیات نمایشی: ۱۱,۸ پوینت
- (فاصله‌ی بین نخستین و آخرین خط توضیح‌صحنه با خطوط بالایی و پایینی خود باید به اندازه‌ی فاصله‌ی بین دیالوگ‌ها یعنی ۱۷,۸ پوینت باشد).
- فاصله‌ی بین خطوط در پاورقی‌ها: ۸,۸ پوینت
- ۴- فواصل بین حروف -۱۰ پوینت منظور شود.
- ۵- در نمایشنامه‌ها، شرح‌صحنه‌ها با ۱ سانتی‌متر (۲۸ پوینت) دندان‌گذاری (تورفتگی) نوشته شوند و درون پرانتز یا قلاب قرار نگیرند.
- ۶- در نمایشنامه‌ها، تمام Parentheticalها (موقعیت‌صحنه‌ها) درون پرانتز قرار بگیرند و قبل از بسته‌شدن پرانتز، نقطه یا نشانه‌ی نگارشی دیگری به کار نرود ولو اینکه جمله کامل شده باشد.
- ۷- در نمایشنامه‌ها، جلوی اسم شخصیت‌ها (پیش از دیالوگشان) از نشانه‌ی نگارشی دونقطه استفاده نشود.
- ۸- از نشانه‌های " یا ' استفاده نشود و برای نقل‌قول‌ها از گیومه («») استفاده شود.
- ۹- پاورقی‌های لاتین چپ‌چین و پاورقی‌های فارسی راست‌چین آورده شوند. در صورتی که پاورقی به لاتین است ولی توضیحی فارسی دارد، راست‌چین باشد و بعد از دونقطه توضیح فارسی آورده شود.
- ۱۰- عدد تُک پاورقی‌ها در هر صفحه از شماره‌ی ۱ آغاز شود.
- ۱۱- اسامی خاص - فقط برای نخستین بار - ایتالیک نوشته شوند و در صورتی که اسم خاص لاتین بود، املای لاتین آن در پاورقی آورده شود. نقطه، عدد تُک و سایر علائم پس از آن ایتالیک نشود.
- ۱۲- از ایجاد فاصله‌ی اضافی بین حروف (زدن کلید اسپیس) پرهیز شود.
- ۱۳- خط تیره با کلید میانبر `shift+J` ایجاد شود و از کلیدهای دَش یا هایفن (-) و آندرلاین (_) برای ایجاد خط تیره خودداری شود. از دَش در دو مورد استفاده شود: نشان‌دادن فاصله زمانی و مکانی (مانند: قطار تهران-مشهد) و نشان‌دادن وجوه یک منظور (مانند پدیده‌ی سیاسی-اجتماعی یا موضوعات شنیداری-دیداری)

شرایط نگارشی اثر:

- ۱- «می» استمرار افعال با نیم‌فاصله نوشته شود.
- ۲- نشانه‌ی جمع «ها» با نیم‌فاصله نوشته شود حتی در واژه‌های مختوم به «ه» ملفوظ.
- ۳- به جای سر یا «ه، ه، ه» از «هی» استفاده شود و تمام نقش‌نماها در ترکیبات اضافی و وصفی نیز به صورت «ی» نوشته شود.
- ۴- تنوین تبدیل به «ن» نشود و یای همراه با الف مقصوره تبدیل به «ا» نشود.

۵- اینکه، آنکه، اینجا، آنجا جدا یا با نیم‌فاصله نوشته نشوند. این‌طور، آن‌طور، این‌قدر، آن‌قدر، این‌گونه، آن‌گونه، چنان‌که و... با نیم‌فاصله نوشته شوند. (برای اطلاعات بیشتر به شیوه‌نامه‌ی نگارش و ویرایش انتشارات لوح دانش مراجعه شود.)

۶- «چه» در انتهای واژه‌ها همواره سر هم نوشته شود. (چنانچه، آنچه و...)

۷- برای نگارش صحیح ضمایر ملکی و افعال به شیوه‌نامه‌ی نگارش و ویرایش رجوع شود.

۸- در اعراب‌گذاری صرفی و نحوی افراط نشود و فقط در صورت امکان مشتبه‌شدن با واژه‌ی مشابه یا احتمال قوی اشتباه در تلفظ یک واژه یا یک ترکیب از اعراب‌گذاری استفاده شود.

۹- در نمایشنامه‌ها، از ظرفیت‌های نگارشی نشانه‌های خط تیره و علامت استفهام بهره برده شود. (برای اطلاعات بیشتر به شیوه‌نامه‌ی نگارش و ویرایش انتشارات لوح دانش مراجعه شود.)

۱۰- تمامی علائم سجاوندی (نشانه‌های نگارشی) بلافاصله پس از واژه‌ی مورد نظر (بدون زدن اسپیس) آورده شوند.

برای درک بهتر موارد مذکور یکی از کتاب‌های منتشره‌ی انتشارات را که موافق شیوه‌نامه‌ی نگارش و ویرایش انتشارات به چاپ رسیده‌اند، از نظر بگذرانید. در صفحه‌ی چهارم کتاب‌هایی که موافق شیوه‌نامه تنظیم نشده‌اند، این موضوع اطلاع‌رسانی شده است.